

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26105044									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Dieses Produkt sollte nur von qualifiziertem Fachpersonal installiert werden, um eine ordnungsgemäße Funktion zu gewährleisten und Wasserschäden zu vermeiden.	This product should only be installed by qualified personnel to ensure proper function and prevent water damage.	Ce produit ne doit être installé que par du personnel qualifié pour garantir son bon fonctionnement et éviter les dégâts des eaux.	Questo prodotto deve essere installato solo da personale qualificato per garantire il corretto funzionamento e prevenire danni causati dall'acqua.	Dit product mag alleen worden geïnstalleerd door gekwalificeerd personeel om een goede werking te garanderen en waterschade te voorkomen.	Este producto sólo debe ser instalado por personal calificado para garantizar un funcionamiento adecuado y evitar daños por agua.	Tento výrobek by měl instalovat pouze kvalifikovaný personál, aby byla zajištěna správná funkce a aby se zabránilo poškození vodou.	Ovaj proizvod smije instalirati samo kvalificirano osoblje kako bi se osiguralo pravilno funkcioniranje i spriječilo oštećenje vodom.	Ta izdelek naj namesti samo usposobljeno osebj, da se zagotovi pravilno delovanje in prepreči škoda zaradi vode.	Ezt a terméket csak szakképzett személyzet telepítheti a megfelelő működés biztosítása és a vízkárok elkerülése érdekében.
Prüfen Sie das Produkt vor der Installation auf Beschädigungen. Verwenden Sie keine beschädigten Teile, da diese Lecks oder Fehlfunktionen verursachen können.	Check the product for damage before installation. Do not use damaged parts as they may cause leaks or malfunction.	Vérifiez le produit pour déceler tout dommage avant l'installation. N'utilisez pas de pièces endommagées car elles pourraient provoquer des fuites ou des dysfonctionnements.	Controllare il prodotto per eventuali danni prima dell'installazione. Non utilizzare parti danneggiate poiché potrebbero causare perdite o malfunzionamenti.	Controleer het product vóór installatie op beschadigingen. Gebruik geen beschadigde onderdelen, aangezien deze lekkages of storingen kunnen veroorzaken.	Verifique el producto en busca de daños antes de la instalación. No utilice piezas dañadas ya que pueden provocar fugas o mal funcionamiento.	Před instalací zkontrolujte, zda výrobek není poškozen. Nepoužívejte poškozené díly, protože mohou způsobit netěsnosti nebo poruchy.	Prije ugradnje provjerite je li proizvod oštećen. Nemojte koristiti oštećene dijelove jer mogu uzrokovati curenje ili kvarove.	Pred namestitvijo preverite, ali je izdelek poškodovan. Ne uporabljajte poškodovanih delov, ker lahko povzročijo puščanje ali okvare.	Beszerelés előtt ellenőrizze, hogy a termék nem sérült-e. Ne használjon sérült alkatrészeket, mert szivárgást vagy hibás működést okozhatnak.
Stellen Sie sicher, dass alle Verbindungen fest und dicht sind, um Lecks zu vermeiden. Überprüfen Sie regelmäßig auf Anzeichen von Undichtigkeiten.	Make sure all connections are tight and sealed to avoid leaks. Check regularly for signs of leaks.	Assurez-vous que toutes les connexions sont bien serrées pour éviter les fuites. Vérifiez régulièrement les signes de fuites.	Assicurarsi che tutti i collegamenti siano serrati e serrati per evitare perdite. Controllare regolarmente eventuali segni di perdita.	Zorg ervoor dat alle verbindingen goed vastzitten om lekken te voorkomen. Controleer regelmatig op tekenen van lekkage.	Asegúrese de que todas las conexiones estén apretadas y apretadas para evitar fugas. Compruebe periódicamente si hay signos de fugas.	Ujistěte se, že všechny spoje jsou těsné a těsné, aby nedošlo k úniku. Pravidelně kontrolujte známky netěsností.	Provjerite jesu li svi spojevi čvrsti i čvrsti kako biste izbjegli curenje. Redovito provjeravajte ima li znakova curenja.	Prepričajte se, da so vse povezave tesne in tesne, da preprečite puščanje. Redno preverjajte znake puščanja.	A szivárgások elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy minden csatlakozás szorosan és szorosan van. Rendszeresen ellenőrizze a szivárgás jeleit.
Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen oder heißen Gegenständen, die den Kunststoff beschädigen könnten.	Avoid contact with sharp or hot objects that could damage the plastic.	Évitez tout contact avec des objets pointus ou chauds qui pourraient endommager le plastique.	Evitare il contatto con oggetti taglienti o caldi che potrebbero danneggiare la plastica.	Vermijd contact met scherpe of hete voorwerpen die het plastic kunnen beschadigen.	Evite el contacto con objetos punzantes o calientes que puedan dañar el plástico.	Vyvarujte se kontaktu s ostrými nebo horkými předměty, které by mohly poškodit plast.	Izbjegavajte kontakt s ostrim ili vrućim predmetima koji bi mogli oštetiti plastiku.	Izogibajte se stiku z ostrimi ali vročimi predmeti, ki bi lahko poškodovali plastiko.	Kerülje az éles vagy forró tárgyakkal való érintkezést, amelyek károsíthatják a műanyagot.
Achten Sie darauf, dass keine korrosiven Chemikalien in den Siphon gelangen, die das Metall angreifen könnten.	Be careful not to let any corrosive chemicals get into the siphon as they could attack the metal.	Assurez-vous qu'aucun produit chimique corrosif ne pénètre dans le siphon qui pourrait attaquer le métal.	Assicurarsi che nel sifone non penetrino sostanze chimiche corrosive che potrebbero attaccare il metallo.	Zorg ervoor dat er geen bijtende chemicaliën in de sifon terecht komen die het metaal kunnen aantasten.	Asegúrese de que no entren en el sifón productos químicos corrosivos que puedan atacar el metal.	Dbejte na to, aby se do sifonu nedostaly žádné korozivní chemikálie, které by mohly napadnout kov.	Pazite da u sifon ne dospiju korozivne kemikalije koje bi mogle napasti metal.	Prepričajte se, da v sifon ne pridejo jedke kemikalije, ki bi lahko poškodovale kovino.	Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön olyan korrozív vegyszer a szifonba, amely megtámadhatja a fémet.
Vor der Installation alle elektrischen Verbindungen trennen. Arbeiten Sie niemals an elektrischen Geräten, während diese mit Strom versorgt werden.	Disconnect all electrical connections before installation. Never work on electrical equipment while it is powered.	Débranchez toutes les connexions électriques avant l'installation. Ne travaillez jamais sur des appareils électriques lorsqu'ils sont sous tension.	Scollare tutti i collegamenti elettrici prima dell'installazione. Non lavorare mai su apparecchi elettrici mentre sono alimentati.	Ontkoppel alle elektrische aansluitingen vóór de installatie. Werk nooit aan elektrische apparaten terwijl deze onder spanning staan.	Desconecte todas las conexiones eléctricas antes de la instalación. Nunca trabaje en dispositivos eléctricos mientras estén encendidos.	Před instalací odpojte všechna elektrická připojení. Nikdy nepracujte na elektrických zařízeních, pokud jsou pod napětím.	Prije instalacije odspojite sve električne priključke. Nikada nemojte raditi na električnim uređajima dok su pod naponom.	Pred namestitvijo odklopite vse električne povezave. Nikoli ne delajte na električnih napravah, ko so pod napetostjo.	Szerelés előtt válassza le az összes elektromos csatlakozást. Soha ne dolgozzon elektromos eszközökön, amíg azok áram alatt vannak.
Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Komponenten wasserdicht abgedeckt sind, um Kurzschlüsse und Stromschläge zu vermeiden.	Make sure all electrical components are covered with waterproof covers to avoid short circuits and electric shocks.	Assurez-vous que tous les composants électriques sont recouverts de manière étanche pour éviter les courts-circuits et les chocs électriques.	Assicurarsi che tutti i componenti elettrici siano coperti e impermeabili per evitare cortocircuiti e scosse elettriche.	Zorg ervoor dat alle elektrische componenten waterdicht zijn afgedekt om kortsluiting en elektrische schokken te voorkomen.	Asegúrese de que todos los componentes eléctricos estén cubiertos a prueba de agua para evitar cortocircuitos y descargas eléctricas.	Ujistěte se, že jsou všechny elektrické součásti vodotěsné, aby nedošlo ke zkratu a úrazu elektrickým proudem.	Provjerite jesu li sve električne komponente vodootporne kako biste izbjegli kratki spoj i strujni udar.	Prepričajte se, da so vse električne komponente vodoodporne, da preprečite kratke stike in električni udar.	A rövidzárlat és az áramütés elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy minden elektromos alkatrész vízálló legyen.
Nur für den Gebrauch in trockenen Innenräumen geeignet.	Only suitable for use in dry indoor areas.	Convient uniquement pour une utilisation dans des zones intérieures sèches.	Adatto solo per l'uso in ambienti interni asciutti.	Alleen geschikt voor gebruik in droge binnenruimtes.	Sólo apto para uso en zonas interiores secas.	Vhodné pouze pro použití v suchých vnitřních prostorách.	Prikladno samo za korištenje u suhim zatvorenim prostorima.	Primerno samo za uporabo v suhih notranjih prostorih.	Csak száraz beltéri használatra alkalmas.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

W. Kirchhoff GmbH
Hullerweg 1, 49134 Wallenhorst
info@wkirchhoff.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26105044									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stecker immer aus der Steckdose ziehen, bevor Sie das Zubehör reinigen oder warten.	Always unplug the appliance before cleaning or servicing the accessories.	Retirez toujours la fiche de la prise avant de nettoyer ou d'entretenir les accessoires.	Rimuovere sempre la spina dalla presa prima di pulire o eseguire la manutenzione degli accessori.	Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de accessoires reinigt of onderhoudt.	Retire siempre el enchufe del tomacorriente antes de limpiar o reparar los accesorios.	Před čištěním nebo údržbou příslušenství vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.	Prije čišćenja ili servisiranja pribora uvijek izvucite utikač iz utičnice.	Pred čiščenjem ali servisiranjem pribora vedno izvlecite vtič iz vtičnice.	A tartozékok tisztítása vagy szervizelése előtt mindig húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból.
Vor der Installation des Zubehörs immer sicherstellen, dass die Waschmaschine ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.	Before installing the accessories, always make sure that the washing machine is turned off and unplugged.	Avant d'installer des accessoires, assurez-vous toujours que le lave-linge est éteint et débranché.	Prima di installare gli accessori, assicurarsi sempre che la lavatrice sia spenta e scollegata.	Voordat u accessoires installeert, moet u er altijd voor zorgen dat de wasmachine is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is gehaald.	Antes de instalar accesorios, asegúrese siempre de que la lavadora esté apagada y desenchufada.	Před instalací příslušenství se vždy ujistěte, že je pračka vypnutá a odpojená ze zásuvky.	Prije postavljanja pribora uvijek provjerite je li perilica isključena i izvučena iz struje.	Pred namestitvijo dodatkov se vedno prepričajte, da je pralni stroj izklopljen in izključen iz električnega omrežja.	A tartozékok beszerelése előtt mindig győződjön meg arról, hogy a mosógép ki van kapcsolva és ki van húzva a konnektorból.
Zubehör regelmäßig inspizieren und sicherstellen, dass es ordnungsgemäß funktioniert.	Inspect accessories regularly to ensure they are functioning properly.	Inspectez régulièrement les accessoires et assurez-vous qu'ils fonctionnent correctement.	Ispezionare regolarmente gli accessori e assicurarsi che funzionino correttamente.	Inspecteer de accessoires regelmatig en zorg ervoor dat ze goed functioneren.	Inspeccione los accesorios con regularidad y asegúrese de que funcionen correctamente.	Pravidelně kontrolujte příslušenství a ujistěte se, že správně funguje.	Redovito provjeravajte pribor i uvjerite se da ispravno radi.	Dodatke redno pregledujte in se prepričajte, da pravilno delujejo.	Rendszeresen ellenőrizze a tartozékokat, és győződjön meg arról, hogy megfelelően működnek.
Kinder von Zubehör fernhalten, um Verletzungen zu vermeiden.	Keep children away from accessories to avoid injury.	Gardez les enfants loin des accessoires pour éviter les blessures.	Tenere i bambini lontani dagli accessori per evitare lesioni.	Houd kinderen uit de buurt van accessoires om letsel te voorkomen.	Mantenga a los niños alejados de los accesorios para evitar lesiones.	Udržujte děti mimo dosah příslušenství, aby nedošlo ke zranění.	Držite djecu podalje od dodataka kako biste izbjegli ozljede.	Otroke ne približujte dodatkom, da preprečite poškodbe.	A sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyermekeket a tartozékoktól.
Das Zubehör nicht überlasten oder in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen verwenden.	Do not overload the accessory or use it in the immediate vicinity of heat sources.	Ne surchargez pas les accessoires et ne les utilisez pas à proximité immédiate de sources de chaleur.	Non sovraccaricare gli accessori né utilizzarli nelle immediate vicinanze di fonti di calore.	Overbelast de accessoires niet en gebruik ze niet in de directe omgeving van warmtebronnen.	No sobrecargue los accesorios ni los utilice cerca de fuentes de calor.	Nepřetěžujte příslušenství a nepoužívejte je v bezprostřední blízkosti zdrojů tepla.	Nemojte preopteretiti pribor ili ga koristiti u neposrednoj blizini izvora topline.	Dodatkov ne preobremenjujte in jih ne uporabljajte v neposredni bližini virov toplote.	Ne terhelje túl a tartozékokat, és ne használja azokat hőforrások közvetlen közelében.